

# Thông Báo về các Yêu Cầu về Không Phân Biệt Đối Xử và Khả Năng Tiếp Cận

## Vietnamese

### Phân biệt đối xử trái Pháp luật

Methodist Lebonheur Healthcare tuân thủ các luật Liên bang về nhân quyền đồng thời không phân biệt đối xử theo chủng tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính (theo quy định chống phân biệt giới tính 45 CFR § 92.101(a)(2))  
Methodist Lebonheur Healthcare không loại trừ ai hoặc không đối xử với họ thiếu công bằng vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính

### Methodist Lebonheur Healthcare:

- Cho phép người khuyết tật có những thay đổi phù hợp, được hỗ trợ miễn phí các dịch vụ để liên hệ với chúng tôi hiệu quả, ví dụ:
  - Phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu chất lượng
  - Cung cấp thông tin theo các định dạng khác (bản in cỡ lớn, âm thanh, định dạng điện tử có thể truy cập, định dạng khác).
- Cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho những người có tiếng mẹ đẻ không phải là tiếng Anh, có thể bao gồm:
  - Phiên dịch chất lượng
  - Thông tin được viết bằng ngôn ngữ khác.

Nếu bạn cần thay đổi phù hợp, hỗ trợ dịch vụ cơ bản hoặc hỗ trợ ngôn ngữ, vui lòng liên hệ với Loretta M. Hinton, MLH VP/Chief Compliance & Privacy Officer Nếu bạn tin rằng Methodist Lebonheur Healthcare đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc có hành vi phân biệt đối xử bằng cách khác dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc xuất xứ, tuổi, khuyết tật hoặc giới tính, bạn có thể nêu vấn đề với: Loretta M. Hinton, MLH VP/Chief Compliance & Privacy Officer,

Loretta M. Hinton, VP/Chief Compliance & Privacy Officer

Methodist Le Bonheur Healthcare

1211 Union Avenue, Suite 700

Memphis, TN 38104

Telephone: 901-478-0553

Email: [Loretta.Hinton@mlh.org](mailto:Loretta.Hinton@mlh.org)

Bạn có thể nêu vấn đề trực tiếp hoặc qua thư tín, fax, hoặc email. Nếu bạn cần hỗ trợ nêu vấn đề, Loretta M. Hinton sẽ luôn sẵn sàng giúp bạn. Bạn cũng có thể khiếu nại nhân quyền với Sở Dịch Vụ Y Tế và Nhân Quyền Hoa Kỳ, Phòng Bảo Vệ Nhân Quyền, bằng hình thức điện tử thông qua Cổng Khiếu Nại Nhân Quyền <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua thư tín hoặc điện thoại theo số:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (Người khuyết tật)

Các biểu mẫu khiếu nại có tại <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.